

**Lengyelország-Gorzów Wielkopolski.: Távközlési szolgáltatások****OJ S 75/2018 18/04/2018****Tájékoztató az eljárás eredményéről****Szolgáltatások****Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wlkp.

Postai cím: ul.Kwiatowa 10

Város: Gorzów Wlkp.

NUTS-kód: PL43 Lubuskie

Postai irányítószám: 66-400

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Sekcja ds. Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych

E-mail: [zamowieniapubliczne@go.policja.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@go.policja.gov.pl)

Telefon: +48 957381491

Fax: +48 957381495

**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: [www.lubuska.policja.gov.pl](http://www.lubuska.policja.gov.pl)**I.4. Az ajánlatkérő típusa**

Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi részlegeik

**I.5. Fő tevékenység**

Közrend és biztonság

**II. szakasz: Tárgy**

---

**II.1. A beszerzés mennyisége****II.1.1. Elnevezés**

Świadczenie usługi dzierżawy cyfrowych łączy telekomunikacyjnych typu TDM/E1 oraz łączy analogowych napotrzeby jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego.

Hivatkozási szám: ZP-35/17

**II.1.2. Fő CPV-kód**

64200000 Távközlési szolgáltatások

**II.1.3. A szerződés típusa**

Szolgáltatásmegrendelés

**II.1.4. Rövid meghatározás**

1) Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa od operatorów telekomunikacyjnych cyfrowych i analogowych łączy telekomunikacyjnych dla potrzeb jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego. 2) W Specyfikacji istotnych warunków zamówienia zawarte są minimalne wymagania techniczne. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawiera zał. nr 1 do SIWZ.

(SOPZ). 3) Wykonawca będzie zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy zawartej w wyniku niniejszego postępowania przetargowego z należytą starannością, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wymaganiami SIWZ, przedłożoną ofertą i obowiązującymi przepisami, a w szczególności zg. z postanowieniami ustawy z dnia 16.7.2004. Prawo telekomunikacyjne (t.j. Dz.U.2017, poz. 1907). Ze względu na ograniczoną dopuszczalną ilość znaków literowych w poszczególnych polach ogłoszenia przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej zał.

#### **II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: nem

#### **II.1.7. A beszerzés végleges összértéke**

Érték áfa nélkül: 2 258 668,00 PLN

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL43 Lubuskie

A teljesítés fő helyszíne: Miejsce realizacji zamówienia: łączy między jednostkami Policji garnizonu lubuskiego, zgodnie z zał. nr 1 do SIWZ (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, SOPZ).

#### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

1) Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa od operatorów telekomunikacyjnych cyfrowych i analogowych łączy telekomunikacyjnych dla potrzeb jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego. 2) Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej załącznikach. 3) Zamawiający, ustalając wartość zamówienia uwzględnił największy możliwy zakres tego zamówienia z uwzględnieniem prawa opcji - zgodnie z art. 34 ust. 5 ustawy Pzp. 4) Termin płatności – 30 dni kalendarzowych od dnia doręczenia faktury VAT. 5) Szczegółowy opis warunków płatności i realizacji usług oraz warunków reklamacji został zawarty w Projekcie umowy (zał. nr 7 do SIWZ). 6) Wszystkie załączniki do SIWZ stanowią jej integralną część. 7) Ilekroć w niniejszej SIWZ i załącznikach do SIWZ przedmiot zamówienia został określony poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, intencją Zamawiającego było przedstawienie typu materiału bądź technologii. W takim przypadku Zamawiający dopuszcza składanie ofert równoważnych, ale jedynie takich, które gwarantują zachowanie tych samych norm, parametrów i standardów. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego jest zobowiązany wykazać w formie opisowej, że oferowane przez niego usługi spełniają wymagania określone przez Zamawiającego w SIWZ i jej załącznikach. 8) Zamawiający nie stawia wymogu zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia (art. 29 ust. 3a ustawy Pzp.). 9) Zamawiający nie przewiduje wymagań, o których mowa w art. 29 ust. 4 ustawy Pzp. 10) Wykonawca musi zaoferować i zrealizować przedmiot niniejszego zamówienia zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w SIWZ i jej załącznikach. Wszystkie załączniki do SIWZ stanowią jej integralną część. 10) Ze względu na ograniczoną dopuszczalną ilość znaków literowych w poszczególnych polach ogłoszenia przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej załącznikach

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Minőségi kritérium - Név: Parametry techniczne (ilość łączy oferowanych w technologii przewodowej) (P) / Súlyszám: 40

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: igen

Opciók ismertetése:

1. Przewidywane zasady wykorzystania prawa opcji są następujące:

- 1) Zmiana parametrów technicznych (przepływności) dzierżawionych łączy max. dla 5 łączy z całego zakresu przedmiotu zamówienia,
  - 2) Zmiana miejsca instalacji i sposobu doprowadzenia łączy max. dla 5 łączy z całego zakresu przedmiotu zamówienia,
  - 3) rezygnacja z części umowy dzierżawy łączy wyszczególnionych w tabeli nr 3 załącznika nr 1 do SIWZ, w przypadku zainicjowania przez KWP w Gorzowie Wlkp. procedury migracji systemu łączności Policji garnizonu lubuskiego do technologii VoIP i uruchomienie w ich miejsce łączy typu Ethernet,
  - 4) w przypadku likwidacji lub przeniesienia jednostki organizacyjnej Policji Zamawiający może jednostronnie zrezygnować z łączy dzierżawionego doprowadzonego do tej jednostki w każdym czasie po uprzednim 14-dniowym pisemnym uprzedzeniu Wykonawcy.
2. Zastosowanie prawa opcji nie wymaga zmiany umowy. Zamawiający wystosuje pisemną informację o wprowadzanej zmianie do Wykonawcy oraz ustali termin rozpoczęcia realizacji umowy w zmienionym zakresie.
3. Obowiązki Wykonawcy związane z realizacją prawa opcji opisane są w §4 ust. 5 Projektu umowy (zał nr 7 od SIWZ)

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

#### **II.2.14. További információk**

### **IV. szakasz: Eljárás**

---

#### **IV.1. Meghatározás**

##### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt eljárás

##### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

##### **IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

#### **IV.2. Adminisztratív információk**

##### **IV.2.1. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel**

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2018/S 014-028785](#)

##### **IV.2.8. Információ dinamikus beszerzési rendszer lezárásáról**

##### **IV.2.9. Információ előzetes tájékoztató formájában közzétett eljárást megindító felhívás lezárásáról**

### **V. szakasz: Az eljárás eredménye**

---

**Elnevezés:**

Świadczenie usługi dzierżawy cyfrowych łączy telekomunikacyjnych typu TDM/E1 oraz łączy analogowych napotrzeby jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego.

Szerződés/rész odaítélésre került: igen

**V.2. Az eljárás eredménye****V.2.1. A szerződés megkötésének dátuma**

29/03/2018

**V.2.2. Ajánlatokra vonatkozó információk**

A beérkezett ajánlatok száma: 1

Kkv-któl érkezett ajánlatok száma: 0

Más EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: 0

Nem EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: 0

Elektronikus úton beérkezett ajánlatok száma: 0

A szerződést gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el: nem

**V.2.3. A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Hivatalos név: ORANGE POLSKA S.A.

Postai cím: AL. JEROZOLIMSKIE 150,

Város: 02-326 WARSZAWA

NUTS-kód: PL911 Miasto Warszawa

Ország: Lengyelország

A nyertes ajánlattevő kkv: nem

**V.2.4. A szerződés/rész értékére vonatkozó információk**

A szerződés/rész végleges összértéke: 2 268 000,23 PLN

**V.2.5. Alvállalkozásra vonatkozó információk****VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

**VI.3. További információk****VI.4. Jogorvoslati eljárás****VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

**VI.4.2. A békéltetési eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

**VI.4.4.**

**A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől  
szerezhető be**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

**VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

16/04/2018